

# **S P E C Y F I K A C J A I S T O T N Y C H W A R U N K Ó W Z A M Ó W I E N I A**

dla zawarcia umowy w trybie przetargu nieograniczonego

ogłoszonego przez

Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie, ul. Pańska 3, 00-124 Warszawa

na

**„Druk publikacji książkowej „Ion Grigorescu. W ciele ofiary”  
dla Muzeum Sztuki Nowoczesnej  
w Warszawie”**

**Znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010**

Warszawa, 1 lipca 2010 r.

## **I. ZAMAWIAJĄCY**

Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie (dalej: „Zamawiający”)  
ul. Pańska 3  
00-124 Warszawa  
adres strony internetowej: www.artmuseum.pl  
e-mail: info@artmuseum.pl  
tel.: +48 22 596 40 21  
fax: +48 22 596 40 22

## **II. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie przepisów ustawy – Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (t.j. Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) (dalej: „Ustawa”).

## **III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie na rzecz Zamawiającego, zgodnie z niniejszą specyfikacją istotnych warunków zamówienia (dalej: „SIWZ”), zasadami sztuki drukarskiej, współczesnej wiedzy technicznej oraz obowiązującymi normami i przepisami, usług poligraficznych w zakresie druku publikacji książkowej wymienionej w opisie przedmiotu zamówienia (zwanej dalej „Drukiem”) dotyczącej działalności Zamawiającego, a mianowicie:
  - a. usługi drukowania;
  - b. usług związanych, które mogą obejmować:
    - Druk wraz z surowcem;
    - oprawę Druków (klejenie);
    - dokonywanie uzgodnień dotyczących przedmiotu zamówienia w siedzibie Zamawiającego.
  - c. dostarczania Druków do siedziby Zamawiającego.
2. CPV: 79800000-2 Usługi drukowania i powiązane.
3. Druk wraz z opisem wymaganych parametrów jakościowych objętych przedmiotem zamówienia oraz usług powiązanych z ich przygotowaniem (ujętych w cenie Druku) stanowi Załącznik nr 1 do SIWZ.
4. Termin realizacji zamówienia: do 31 lipca 2010 r.
5. Nakład Druku zamawianego w ramach niniejszego zamówienia będzie wynikał z faktycznych potrzeb Zamawiającego zaistniałych w okresie obowiązywania umowy.
6. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
7. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

## **IV. OPIS WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW**

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące:
  - 1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
  - 2) posiadania wiedzy i doświadczenia;
  - 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
  - 4) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2. Opis sposobu dokonania oceny spełniania warunków:

Zamawiający uzna za spełnione warunki, o których mowa w ust. 1, jeżeli Wykonawcy wykażą, że:

- wykonali w ciągu ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej **trzy usługi** polegające na druku publikacji książkowych pełnokolorowych i katalogów zawierających reprodukcje, z użyciem papierów niepowlekanych o wartości nie mniejszej niż **20 000 zł brutto** (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych brutto);

- dysponują maszynami do druku offsetowego przynajmniej 4 kolorowymi, umożliwiającymi pomiar spektrofotometryczny wydrukowanych arkuszy.

#### **V. INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH I DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu wykonawca musi dołączyć do oferty:

1. oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 3 do SIWZ);
2. aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy;
3. wykaz wykonanych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia, wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, dat wykonania i odbiorców oraz dokumentów potwierdzających, że te usługi zostały wykonane należycie.
4. wydruk arkusza próbnego (projekt próbnego wydruku w formacie PDF stanowi załącznik w formie elektronicznej do SIWZ – dostępny na stronie www Zamawiającego – [www.artmuseum.pl](http://www.artmuseum.pl) - zakładka „zamówienia publiczne”), na podstawie którego zostanie dokonana przez Zamawiającego ocena w kryterium „jakość” (dane techniczne wydruku próbnego: arkusz półformatowy 400x600 mm, kolor: 5+0, format: PDF; Papier: UPM Finesse silk 100 gr/m2).

#### **VI. INFORMACJA O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIE ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI**

1. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający oraz wykonawcy przekazują pisemnie lub faksem. Każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt otrzymania faxu.
2. Wykonawcy mogą zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, kierując zapytania na piśmie lub faksem, na adres lub numer faksu wskazany w pkt I SIWZ.
3. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami, bez ujawniania źródła zapytania, zostanie przesłana wszystkim wykonawcom, którym została przekazana specyfikacja istotnych warunków zamówienia oraz zostanie zamieszczona na stronie internetowej, na której Zamawiający umieścił treść SIWZ.
4. Do kontaktu z wykonawcami upoważniony jest:
  - w sprawach formalnych: Tomasz Błażej.
  - w sprawach dotyczących opisu przedmiotu zamówienia: Błażej Pindor.

#### **VII. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM**

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

## **VIII. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTA**

Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

## **IX. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWYWANIA OFERT**

1. Wykonawca składa ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w SIWZ. Treść złożonej oferty musi odpowiadać treści SIWZ.
2. Oferta pod rygorem nieważności powinna być sporządzona w formie pisemnej (na maszynie, komputerze lub czytelnie ręcznie), w języku polskim. Wszystkie dokumenty sporządzone w języku obcym muszą zostać złożone wraz z tłumaczeniami na język polski poświadczonym przez wykonawcę.
3. Oferta wraz z załącznikami musi być podpisana przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania wykonawcy. Upoważnienie (pełnomocnictwo) do podpisania oferty winno być dołączone do oferty, o ile nie wynika z innych dokumentów załączonych przez wykonawcę.
4. Wykonawca powinien zamieścić ofertę w kopercie, która powinna zawierać nazwę i adres wykonawcy oraz informację o treści: **„OFERTA NA DRUK PUBLIKACJI KSIĄŻKOWEJ „ION GRIGORESCU. W CIELE OFIARY” DLA MUZEUM SZTUKI NOWOCZESNEJ W WARSZAWIE, ZNAK POSTĘPOWANIA: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010 - NIE OTWIERAĆ PRZED DNIEM 08.07.2010 r., GODZ. 12.30”.**
5. Oferta składa się z wypełnionego formularza oferty stanowiącego Załącznik nr 4 do SIWZ, formularza cenowego stanowiącego Załącznik nr 5 do SIWZ oraz dokumentów i oświadczeń, o których mowa w pkt V SIWZ.
6. Wykonawca może, zgodnie z art. 8 ust. 3 Ustawy, zastrzec informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Wykonawca powinien złożyć niniejsze informacje w oddzielnej wewnętrznej kopercie z oznakowaniem **„TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA”**. Zastrzeżenie niniejszych informacji może nastąpić nie później niż w terminie składania ofert. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 Ustawy.
7. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemnie powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu przed terminem składania ofert. Powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu, zostanie przygotowane i oznaczone zgodnie z postanowieniami pkt 4 powyżej, a koperta dodatkowo oznaczona określeniami **„ZMIANA”** lub **„WYCOFANIE”**.

## **X. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT**

1. Ofertę należy złożyć do dnia 08.07.2010 r., do godz. 12.15, w siedzibie Zamawiającego.
2. Konsekwencje nieprawidłowego złożenia oferty lub jej niewłaściwego oznakowania ponosi wykonawca.
3. Oferta złożona po terminie zostanie zwrócona wykonawcy bez otwierania po upływie terminu przewidzianego na wniesienie protestu, a w przypadku złożenia protestu - po jego ostatecznym rozstrzygnięciu.

## **XI. MIEJSCE I TERMIN OTWARCIA OFERT**

Publiczne otwarcie ofert nastąpi w dniu 08.07.2010 r., o godz. 12.30, w siedzibie Zamawiającego.

## **XII. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY**

1. Wykonawca w formularzu oferty wskazuje całkowitą cenę (w rozumieniu art.3 ust.1 pkt.1 ustawy z dnia 5 lipca 2001 r. o cenach (Dz. U. Nr 97 poz.1050 z późn. zm.) Druku, wypełniając formularz cenowy stanowiący Załącznik nr 5 do SIWZ, obejmująca:
  - a. wszystkie koszty wykonania zamówienia, niezbędne do wykonania zamówienia w zakresie rzeczowym określonym w dokumentach składających się na SIWZ przetargu, w tym koszty wykonania druku, druku kontrolnego/próbnego oraz jego dostawy do siedziby Zamawiającego lub pod wskazany przez zamawiającego adres (wraz z wniesieniem), wraz z kosztami transportu, załadunku i wyładunku;
  - b. opłaty, prowizje, zysk wykonawcy i inne świadczenia związane z realizacją przedmiotu zamówienia;
  - c. przekazanie Zamawiającemu praw autorskich zgodnie z umową ramową, która zostanie zawarta z Wykonawcą. Wzór umowy ramowej stanowi Załącznik nr 2 do SIWZ.
2. Do obliczonej w formularzu ceny należy doliczyć kwotę podatku VAT.
3. Cenę należy podać w PLN z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
4. Cena określona w ofercie służy jedynie do porównania, oceny złożonych ofert i wyboru oferty najkorzystniejszej. Faktyczne wynagrodzenie Wykonawcy zostanie ustalone w oparciu o podane w formularzu cenowym ceny jednostkowe oraz faktyczny nakład Druków.

## **XII. INFORMACJA DOTYCZĄCA WALUT OBCYCH, W JAKICH MOGĄ BYĆ PROWADZONE ROZLICZENIA MIĘDZY ZAMAWIAJĄCYM A WYKONAWCĄ**

Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą, wynikające z umowy zawartej w wyniku niniejszego postępowania, prowadzone będą w złotych polskich.

## **XIV. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW ORAZ SPOSOBU OCENY OFERT**

1. Pierwszym kryterium wyboru oferty jest **cena (waga: 60 %)**.

najniższa oferowana cena brutto

\_\_\_\_\_ X 60 = ilość punktów  
cena brutto badanej oferty

2. Drugim kryterium wyboru oferty jest **jakość (waga: 40%)**. Kryterium oceny jakości będzie badane przez niezależnego eksperta powołanego przez Zamawiającego. Ocena oferty w kryterium „jakość” będzie oparta na wizualnej ocenie dopasowania (lub ewentualnych odchyień) próbnego wydruku do certyfikowanego proofu, o którym mowa w pkt. V, podpunkt 4 (dane techniczne wydruku próbnego), tj.:

- wierność odwzorowania kolorów (10 pkt.)

- ostrość rastra (5 pkt.)

- przyrost punktu rastrowego w czerni (25 pkt.)

Maksymalna ilość punktów możliwych do uzyskania w przedmiotowym kryterium to 40 pkt.

3. Oferta Wykonawcy, który otrzyma największą ilość punktów po zsumowaniu punktacji w obydwu z kryteriów oceny ofert, zostanie wybrana do realizacji przedmiotowego zamówienia.

#### **XV. FORMALNOŚCI, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY RAMOWEJ W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO**

1. Zamawiający, po wyborze oferty przekaże wszystkim wykonawcom pisemną informację zawierającą:
  - a. nazwę (firmę), siedzibę i adres wykonawców, których oferty uznano za najkorzystniejsze i uzasadnienie ich wyboru, a także nazwy (firmy), siedziby i adresy wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny oferty i łączną punktację.
  - b. informację o wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
  - c. informację o wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.
  - d. terminie, po upływie którego możliwe będzie zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego.
2. Zamawiający niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty zamieści również informację, o której mowa w pkt.1. lit. a na stronie internetowej oraz w miejscu publicznie dostępnym w swojej siedzibie.

#### **XVI. ŚRODKI OCHRONY PRAWNEJ**

1. Wykonawcom i innym osobom, którzy mają interes w uzyskaniu **Zamówienia** oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI tej ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom zrzeszającym Wykonawców wpisanym na listę prowadzoną przez Prezesa UZP.

#### **XVII. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY RAMOWEJ**

Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

**Znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010**

**Załącznikami do niniejszej specyfikacji są:**

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – Wzór umowy.

Załącznik nr 3 – Wzór oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu.

Załącznik nr 4 – Wykaz wykonanych usług

Załącznik nr 5 - Wzór formularza oferty.

Załącznik nr 6 – Wzór formularza cenowego.

## ZAŁĄCZNIK NR 1 DO SIWZ

Znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010

# OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Projekt graficzny przedmiotu zamówienia Zamawiający dostarczy Wykonawcy w formie elektronicznej na adres poczty email wskazany przez Wykonawcę w terminie 6 dni przed terminem realizacji zamówienia.

2. Poniższa tabela zawiera szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.

Nazwa produktu	Opis produktu	Ilość/nakład szt./egz.	Dodatkowe informacje
Książka „Ion Grigorescu. W ciele ofiary”	Format: 240 mm x 170 mm (pion) Objętość: ok. 315 str. Blok: nadruk: 72 strony (2+2) + 168 strony (5+5) + 72 strony (2+2) Papier (144) : SPEED, 70g/m2 Papier (168): UPM Finesse silk 100 gr/m2 Oprawa: miękka, klejona Okładka: nadruk: 2+0 (foliowanie na gorąco mat) Papier: Arjowiggins Keaykolour, Parchment Ultra White, 250 g/m2 Obwoluta: format: 570x240mm, nadruk 1+0 + lakier dyspersyjny jednostronnie; papier: UPM Finesse silk 100 gr/m2	1500,00	-

2. Nakład i objętość Druku podane w powyższej tabeli mają charakter orientacyjny. Faktyczny nakład i objętość (liczba stron) zostanie wskazany przez Zamawiającego w zleceniu realizacyjnym.

3. Przed drukiem nakładu (bądź po zmianie maszyny, na której będzie się odbywać druk nakładu) należy wykonać druk próbny arkusza według pliku dostarczonego przez Zamawiającego. Należy przewidzieć na ten cel ok. 800 arkuszy docelowego papieru. Dotyczy to każdego użytego papieru (czyli w przypadku książki zawierającej dwa różne papiery będą konieczne dwa próbne wydruki). Podczas druku próby musi być obecny przedstawiciel Zamawiającego.

## ZAŁĄCZNIK NR 2 DO SIWZ

### WZÓR UMOWY

Znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010

#### UMOWA NA ŚWIADCZENIE USŁUG POLIGRAFICZNYCH

zwana dalej „**Umową**”, zawarta w dniu ..... 2010 r. w Warszawie, pomiędzy:  
**Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie**, ul. Pańska 3, reprezentowanym przez Joannę Mytkowską – Dyrektora, zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a

1. .... z siedzibą w ..... przy ul. ...., wpisanym do ..... pod numerem ....., reprezentowanym przez: .....

zwanym dalej „**Wykonawcą**”.

Wykonawca oraz Zamawiający zwani są dalej łącznie „**Stronami**” lub z osobna „**Stroną**”.

#### Zważywszy, że:

1. Zamawiający jest podmiotem zobowiązanym do stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku „Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2007r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) (zwanej dalej „**Ustawą**”)
2. Zawarcie Umowy następuje w wyniku przeprowadzenia przez Zamawiającego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego przeprowadzonego przez Zamawiającego, w trybie przetargu nieograniczonego pod nazwą „Druk publikacji książkowej „Ion Grigorescu. W ciele ofiary” dla Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie”, znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010 na podstawie art. 39 Ustawy.
3. SIWZ oraz oferta Wykonawcy, stanowiące dokumentację przetargową postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, są integralnymi składnikami Umowy,

Strony zawarły Umowę o następującej treści.

#### § 1 Definicje

1. „**Druk**” – oznacza wydawnictwo książkowe, określone szczegółowo przez Zamawiającego w Opisie Przedmiotu Zamówienia.
2. „**SIWZ**” – oznacza specyfikację istotnych warunków zamówienia obowiązującą w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego prowadzonego przez Zamawiającego pod nazwą „Druk publikacji książkowej „Ion Grigorescu. W ciele ofiary” dla Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie” i stanowiącą (wraz z załącznikami do specyfikacji istotnych warunków zamówienia) integralną część Umowy.

## § 2 Przedmiot Umowy

Przedmiotem umowy jest świadczenie na rzecz Zamawiającego, na podstawie pisemnych zleceń, odpowiednio do jego aktualnych potrzeb oraz zgodnie z niniejszą specyfikacją istotnych warunków zamówienia (dalej: „SIWZ”), zasadami sztuki drukarskiej, współczesnej wiedzy technicznej oraz obowiązującymi normami i przepisami, usług poligraficznych w zakresie druku wydawnictw książkowych (dalej łącznie: „Drukiem”) dotyczących działalności Zamawiającego, a mianowicie:

- a. usług drukowania Druków;
- b. usług związanych, które w zależności od rodzaju danego druku mogą obejmować:
  - Druk wraz z surowcem;
  - oprawę Druków (szycie, klejenie);
  - dokonywanie uzgodnień dotyczących przedmiotu zamówienia w siedzibie Zamawiającego.
- c. dostarczania Druków do siedziby Zamawiającego.

## § 3 Terminowość

1. Wykonawca zobowiązany jest wykonywać usługi poligraficzne z najwyższą starannością, zgodnie z SIWZ i zleceniach wykonawczych w terminach w nich określonych.
2. W razie opóźnienia Wykonawcy w realizacji Umowy z przyczyn, które nie leżą wyłącznie po stronie Zamawiającego, za każdy dzień opóźnienia Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto określonego w Umowie.
3. Uprawnienie Zamawiającego do naliczania kar umownych określone w ust. 2 powyżej nie pozbawia Zamawiającego prawa żądania odszkodowania z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, przekraczającego wysokość naliczonych kar umownych.
4. W razie opóźnienia Wykonawcy w wykonaniu Umowy z przyczyn, które nie leżą po stronie Zamawiającego, Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo powierzenia wykonania obowiązków wynikających z danej Umowy osobie trzeciej, na koszt i ryzyko Wykonawcy.
5. W razie dwukrotnego opóźnienia Wykonawcy w wykonywaniu kilku lub jednej Umowy z przyczyn, które nie leżą wyłącznie po stronie Zamawiającego, Zamawiający może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, za pisemnym powiadomieniem Wykonawcy.
6. wypowiedzenie Umowy zgodnie z ust. 5 powyżej w żadnym stopniu nie wyłącza ani nie ogranicza innych praw Zamawiającego wynikających z Umowy, w tym w szczególności prawa do żądania zapłaty kar umownych naliczonych zgodnie z ust. 2 powyżej.

## § 4 Jakość

1. Wykonawca zobowiązuje się do umożliwienia bezpośredniego uczestnictwa przedstawiciela Zamawiającego w osobie ..... w procesie produkcji druków (każdorazowo - prób i nakładu – w siedzibie Wykonawcy), który będzie nadzorował i akceptował z ramienia Zamawiającego jakość wykonywanych druków.
2. Przed drukiem nakładu (bądź po zmianie maszyny, na której będzie się odbywać druk nakładu) zostanie wykonany druk próbnego arkusza, według pliku dostarczonego przez Zamawiającego. Podczas druku próby musi być obecny przedstawiciel Zamawiającego.
3. Wykonawca nie otrzyma wynagrodzenia za wykonanie usług poligraficznych niezgodnie z parametrami określonymi przez Zamawiającego. Dostawy wadliwych egzemplarzy Druków nie stanowią realizacji przedmiotu Umowy.
4. W przypadku wykonania wadliwych egzemplarzy Druków lub wystąpienia innych wad w realizacji przedmiotu Umowy, Zamawiający wstrzyma zapłatę wynagrodzenia do czasu uzyskania potwierdzenia usunięcia wady.

## § 5

### Niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy

W wypadku niewykonania, nienależytego wykonania lub odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę, z przyczyn, za które Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności, Zamawiającemu przysługuje odszkodowanie w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto określonego w Umowie. Nie pozbawia to Zamawiającego prawa do żądania odszkodowania z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy Realizacyjnej, przekraczającego wysokość odszkodowania.

## § 6

### Odbiór i dostawa

1. Zamawiający dostarczy Wykonawcy materiały do wykonania Druków nie później niż na 6 dni przed planowanym terminem wykonania Umowy w formie elektronicznej (pliki PDF). Odbiór przez Wykonawcę materiałów do druku przygotowanych przez Zamawiającego oraz dostawa Druków będzie się odbywać, w braku innych ustaleń w odniesieniu do konkretnej Umowy, w siedzibie Zamawiającego, na koszt i ryzyko Wykonawcy.
2. Wykonawca zobowiązany jest, na co najmniej 4 dni przed terminem wykonania Umowy do przedstawienia Zamawiającemu próbki 2 egzemplarzy danego Druku do zatwierdzenia przez Zamawiającego.
3. W razie niezatwierdzenia próbek danego Druku, Zamawiający niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie 1 dnia od przedstawienia mu próbek Druku, przedstawi Wykonawcy swoje uwagi i poprawki w odniesieniu do próbek danego Druku. Wykonawca przedstawi nowe próbki Druku nie później niż w terminie 1 dnia od przedstawienia mu uwag i poprawek. Opisana w niniejszym punkcie procedura nie wpływa na terminy, w których Wykonawca ma obowiązek wykonać konkretną Umowę Realizacyjną.
4. W razie niezatwierdzenia nowych próbek danego Druku przygotowanych po przekazaniu uwag i poprawek Wykonawcy lub trzykrotnego niezatwierdzenia próbek Druków w trakcie obowiązywania Umowy, Zamawiający może odpowiednio odstąpić od Umowy lub rozwiązać Umowę Wykonawcy ze skutkiem natychmiastowym, za pisemnym powiadomieniem Wykonawcy, chyba że dane przyczyny niezatwierdzenia leżą wyłącznie po stronie Zamawiającego.
5. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający zastrzega sobie prawo do korekty Druku w formie kontaktu osobistego (czas przyjazdu przedstawiciela Wykonawcy: tego samego dnia, co wezwanie, w ciągu 4 godz. w godzinach od 9.00 do 17.00, w dni robocze - od poniedziałku do piątku), tak, aby możliwe było bezpośrednie i szybkie załatwianie wszelkich spraw związanych z realizowaną usługą poligraficzną.
6. Przygotowane Druki, w braku innych ustaleń w odniesieniu do Umowy, Wykonawca dostarcza, na swój koszt i ryzyko, do siedziby Zamawiającego.
7. Zatwierdzenie właściwego wykonania Umowy przez Zamawiającego nastąpi w formie protokołu potwierdzającego wykonania Umowy wystawionego przez Zamawiającego niezwłocznie po sprawdzeniu dostarczonych Druków, nie później niż w terminie 2 dni od dostawy, o której mowa w ust. 6 powyżej.

## § 7

### Wynagrodzenie

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie wynikające z iloczynu ceny jednostkowej za druk określonego rodzaju Druków oraz faktyczny nakład.
2. Maksymalne zobowiązanie Zamawiającego z tytułu zawarcia niniejszej umowy ustalone zostało na kwotę ..... pln (słownie: .....polskich złotych).

3. Płatność wynagrodzenia przez Zamawiającego nastąpi na podstawie protokołu, o którym mowa w § 6 ust. 7 Umowy, będącego podstawą do wystawienia faktury. Płatność wynagrodzenia nastąpi w terminie 21 dni od daty doręczenia faktury Zamawiającemu przez Wykonawcę.
4. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 i 2 powyżej, obejmuje także całość wynagrodzenia za przeniesienie praw autorskich do Utworu, o którym mowa w § 10 poniżej. Wynagrodzenie jest łącznym wynagrodzeniem obejmującym wszystkie pola eksploatacji Utworu objęte niniejszą Umową i wyczerpuje wszelkie roszczenia finansowe Wykonawcy wobec Zamawiającego z tytułu wykonania niniejszej Umowy.
5. Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki w wysokości ustawowej w razie nieterminowej zapłaty wynagrodzenia.

## § 8

### Ochrona praw autorskich Zamawiającego

Wszelkie materiały do wykonania Druków przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego zgodnie z § 6 niniejszej Umowy stanowią wyłączną własność Zamawiającego. Wykonawca nie jest uprawniony do wykorzystania jakichkolwiek materiałów otrzymanych od Zamawiającego, w tym w szczególności, ale nie wyłącznie, plików tekstowych, wzorów, rysunków, zdjęć lub grafik, w celu innym niż wykonanie Druków zgodnie z niniejszą Umową.

## § 9

### Przeniesienie praw autorskich

1. Jeżeli w wyniku wykonania niniejszej Umowy lub Umowy Realizacyjnej Wykonawca stworzy utwór w rozumieniu art. 1. ustawy z 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz. U. z 2006, Nr 90, poz. 631; ze zm.) „**Utwór**”, Wykonawca przenosi na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych do Utworu, a Zamawiający nabywa prawo do korzystania z Utworu w dowolnej liczbie egzemplarzy, w kraju i za granicą na następujących polach eksploatacji:
  - a) utrwalanie i zwielokrotnianie Utworu dowolną techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową lub komputerową,
  - b) wprowadzanie do obrotu,
  - c) wprowadzanie do pamięci komputera, udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł się z nimi zapoznać w czasie i miejscu przez siebie wybranym, w szczególności w Internecie i innych lokalnych i ogólnodostępnych sieciach elektronicznych,
  - d) publiczne wykonanie i publiczne odtwarzanie, wystawianie, wyświetlanie, w szczególności za pośrednictwem TV, kaset video, nośników DVD, nadawanie za pomocą wizji lub fonii przewodowej lub bezprzewodowej naziemnej lub satelitarnej oraz reemisja,
  - e) najem lub użyczenie oryginału lub egzemplarzy,
  - f) eksploatacja polegająca na wykorzystywaniu części lub całości każdego Utworu w szczególności na wszelkich nośnikach reklamowych lub komercyjnych niezależnie od formy ich sporządzenia i ich wielkości, w tym publikowanie Utworu w przyjętej wersji we wszelkich drukach związanych z akcjami marketingowymi o charakterze ogólnym i kierunkowym, publikowanie Utworu w przyjętej wersji, w reklamie wielkoformatowej, szczególnie na plakatach, afiszach, billboardach i tym podobnych formach prezentacji, publikowanie Utworu w przyjętej wersji we wszelkich formach o charakterze wystawienniczo-prezentacyjnym, publikowanie Utworu w przyjętej wersji podczas imprez sponsorowanych oraz imprez o charakterze ogólnodostępnym.
2. Prawa nabyte na mocy niniejszej Umowy są nieograniczone w czasie.
3. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania wszelkich praw zależnych do Utworu w takim samym zakresie jak określony w ust. 1 powyżej.
4. Wykonawca wyraża zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego i zezwalanie osobom trzecim bez konieczności uzyskiwania zgody Wykonawcy poprawek przyjętego Utworu. Wykonawca wyraża zgodę i oświadcza, że nie narusza jego praw połączenie Utworu z innymi utworami lub

dzielami niemającymi charakteru utworów, usunięcie fragmentów Utworu lub dodanie do nich nowych elementów, jak również umieszczanie Utworu obok lub w sąsiedztwie innych utworów (np. grafiki, ilustracji) lub dzieł niemających charakteru utworu, w dowolnej konfiguracji i kształcie.

5. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego i zezwalanie osobom trzecim na wykonywanie autorskich praw osobistych do Utworu oraz zobowiązuje się do ich niewykonywania w zakresie uniemożliwiającym korzystanie z Utworu. W szczególności, Wykonawca upoważnia Zamawiającego do decydowania o oznaczeniu, sposobie oznaczenia lub braku oznaczenia Utworu.
6. Wykonawca wyraża zgodę, aby Zamawiający decydował o sposobie wydania, ilości wydań oraz wielkości nakładów w poszczególnych wydaniach dzieł zawierających Utwór.
7. Wykonawca wyraża zgodę, aby Zamawiający zdecydował o terminie przystąpienia do zwielokrotnienia oraz rozpowszechniania Utworu oraz aby Zamawiający ustalił sposób prowadzenia dystrybucji tych publikacji, w których Utwór w przyjętej wersji zwartej został zawarty.

## § 10

### Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i zostaje zawarta do dnia 15.12.2010.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz.U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) i ustawy z 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz. U. z 2006, Nr 90, poz.631; ze zm.)
3. Zamawiający dopuszcza zmiany Umowy w sytuacjach przewidzianych przez przepisy prawa, w szczególności zmiana będzie dopuszczalna w następujących sytuacjach:
  - a. **Zmiana terminu realizacji przedmiotu umowy, gdy nastąpią:**
    - zmiany będące następstwem okoliczności leżących po stronie Zamawiającego, w szczególności: wstrzymanie realizacji umowy przez Zamawiającego,
    - zmiany będące następstwem działania organów administracji, w szczególności: przekroczenie zakreślonych przez prawo terminów wydawania przez organy administracji decyzji, zezwoleń, itp. odmowa wydania przez organy administracji wymaganych decyzji, zezwoleń, uzgodnień, konieczność uzyskania wyroku sądowego, lub innego orzeczenia sądu lub organu, którego konieczności nie przewidywano przy zawieraniu umowy, konieczność zaspokojenia roszczeń lub oczekiwań osób trzecich – w tym grup społecznych lub zawodowych nie artykułowanych lub nie możliwych do jednoznacznego określenia w chwili zawierania umowy.

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych powyżej termin wykonania umowy może ulec odpowiedniemu przedłużeniu, o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu w sposób należyty.

#### **b) Zmiana sposobu spełnienia świadczenia, gdy nastąpi:**

- pojawienie się na rynku, części, materiałów lub urządzeń nowszej generacji pozwalających na zaoszczędzenie kosztów realizacji przedmiotu umowy lub kosztów eksploatacji wykonanego przedmiotu umowy;
- pojawienie się nowszej technologii wykonania przedmiotu zamówienia pozwalającej na zaoszczędzenie czasu realizacji zamówienia lub jego kosztów, jak również kosztów eksploatacji wykonanego przedmiotu umowy;
- konieczność zrealizowania projektu przy zastosowaniu innych rozwiązań technicznych/technologicznych niż wskazane w ofercie, dokumentacji projektowej lub technicznej w sytuacji, gdyby zastosowanie przewidzianych rozwiązań groziło niewykonaniem lub wadliwym wykonaniem projektu,

- odmienne od przyjętych w ofercie, dokumentacji projektowej lub technicznej warunki terenowe, geologiczne, wodne, istnienie nie zinwentaryzowanych (nie ujętych w dokumentacji) urządzeń, instalacji lub obiektów;
- konieczność zrealizowania projektu przy zastosowaniu innych rozwiązań technicznych lub materiałowych ze względu na zmiany obowiązującego prawa;
- konieczność zaspokojenia roszczeń lub oczekiwań osób trzecich nie artykułowanych lub nie możliwych do jednoznacznego określenia w chwili zawierania umowy.

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych w pkt I.1- I.5 termin wykonania umowy może ulec odpowiedniemu przedłużeniu, o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu w sposób należyty.

**c) Płatności**

- Zmiany terminów płatności wynikające z wszelkich zmian wprowadzanych do umowy, a także zmiany samoistne o ile nie spowodują konieczności zapłaty wykonawcy odsetek wyższych niż odsetki od lokat na rachunku bieżącym zamawiającego
- Zmiana sposobu rozliczania umowy lub dokonywania płatności częściowych na rzecz wykonawcy

**d) Pozostałe okoliczności powodujące możliwość zmiany umowy:**

- siła wyższa uniemożliwiająca wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z SIWZ;
- zmiana obowiązującej stawki VAT;
- zmiana sposobu rozliczania umowy lub dokonywania płatności na rzecz wykonawcy na skutek zmian zawartej przez Zamawiającego umowy o dofinansowanie projektu lub wytycznych dotyczących realizacji projektu;
- rezygnacja przez Zamawiającego z realizacji części przedmiotu umowy. W takim przypadku wynagrodzenie przysługujące wykonawcy zostanie pomniejszone, przy czym Zamawiający zapłaci za wszystkie spełnione świadczenia oraz udokumentowane koszty, które wykonawca poniósł w związku z wynikającymi z umowy planowanymi świadczeniami.
- kolizja z planowanymi lub równoległe prowadzonymi przez inne podmioty inwestycjami. W takim przypadku zmiany w umowie zostaną ograniczone do zmian koniecznych powodujących uniknięcie kolizji.
- wydłużenie okresu gwarancji lub rękojmi, o dowolny okres.
- zmiany uzasadnione okolicznościami o których mowa w art. 357.1 Kc z uwzględnieniem faktu, że za rażącą zostanie uznana strata w wysokości, o której mowa w art. 397 ksh.

4. Spory, mogące wynikać z realizacji Umowy, będą rozstrzygane przez Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowę spisano w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**ZAMAWIAJĄCY**

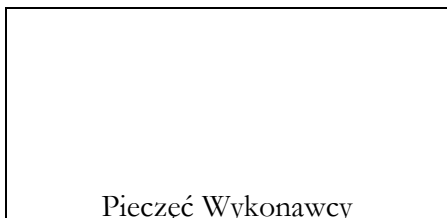
**WYKONAWCA**

.....

.....

**ZAŁĄCZNIK NR 3 DO SIWZ**

**Znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010**



**OŚWIADCZENIE O SPEŁNIANIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

Składając ofertę na „Druk publikacji książkowej „Ion Grigorescu. W ciele ofiary” dla Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie” oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu i nie podlegam wykluczeniu z postępowania.

\_\_\_\_\_  
*(Podpis osoby lub osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy)*

.....  
*Miejscowość                      data*

**Załącznik nr 4 do SIWZ**

**Znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010**

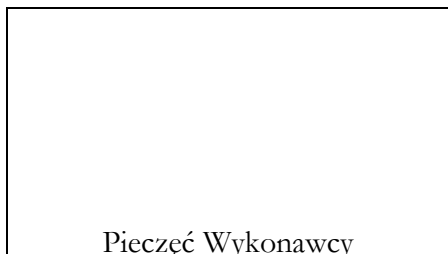
**WYKAZ WYKONANYCH USŁUG**

<b>Lp.</b>	<b>Przedmiot usługi</b>	<b>Zamawiający</b>	<b>Wartość wykonanych usług</b>	<b>Termin zakończenia</b>
1.				
2.				
3.				

## ZAŁĄCZNIK NR 5 DO SIWZ

Znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010

### WZÓR FORMULARZA OFERTY



Muzeum Sztuki Nowoczesnej  
w Warszawie  
ul. Pańska 3  
00-124 Warszawa

### OFERTA

W odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu w trybie przetargu nieograniczonego na zawarcie umowy ramowej na „**Druk publikacji książkowej „Ion Grigorescu. W ciele ofiary” dla Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie**”, oferujemy wykonywanie zamówienia, zgodnie ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, po cenie:

**netto:** .....zł

**słownie:** .....zł.

**podatek VAT ....% tj.** .....zł

**słownie:** .....zł.

**brutto:** ..... zł

**słownie:** .....zł.

1. Oświadczamy, że jesteśmy związani niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.
2. Zapoznaliśmy się z postanowieniami specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz ze wzorem umowy ramowej i nie wnosimy w stosunku do nich żadnych uwag, a w przypadku wyboru naszej oferty podpiszemy umowę na warunkach zgodnych ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do SIWZ, w terminie określonym przez Zamawiającego.
3. Informacje zawarte na ..... stronach oferty stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji i jako takie nie mogą być ogólnie udostępnione<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Wypełnić tylko, gdy dotyczy.

4. Zamierzamy powierzyć poniżej wskazane części zamówienia do wykonania następującym podwykonawcom<sup>2</sup>:

Lp.	Część zamówienia	Nazwa podwykonawcy

5. Niniejsza oferta została złożona na ..... kolejno ponumerowanych stronach.

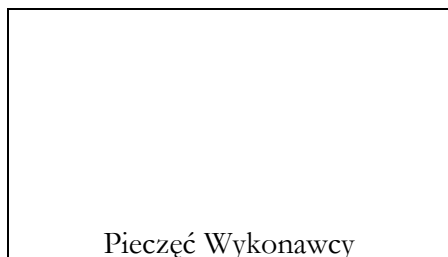
6. Załącznikami do oferty są:  
 a) oświadczenie wykonawcy, zgodne z wzorem zawartym w Zał. nr 3 do SIWZ;  
 b) formularz cenowy, zgodny z wzorem zawartym w Zał. nr 5 do SIWZ;

.....  
 .....  
 .....

\_\_\_\_\_  
*(Podpis osoby lub osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy)*

.....  
 Miejscowość                      data

<sup>2</sup> Wypełnić tylko, gdy dotyczy.

**ZAŁĄCZNIK NR 6 DO SIWZ****FORMULARZ CENOWY****Znak postępowania: ZP/MSN/PN/6/IG/TB/2010**

<b>Nazwa produktu</b>	<b>Opis produktu</b>	<b>Ilość/nakład szt./egz.</b>	<b>Cena jednostkowa brutto</b>	<b>Wartość (cena jednostkowa brutto x nakład)</b>
<b>Książka “Ion Grigorescu . W ciele ofiary”</b>	Format: 240 mm x 170 mm (pion) Objętość: ok. 315 str. Blok: nadruk: 72 strony (2+2) + 168 strony (5+5) + 72 strony (2+2) Papier (144) : SPEED, 70g/m2 Papier (168): UPM Finesse silk 100 gr/m2 Oprawa: miękka, klejona Okladka: nadruk: 2+0 (foliowanie na gorąco mat) Papier: Arjowiggins Keaykolour, Parchment Ultra White, 250 g/m2 Obwoluta: format: 570x240mm, nadruk 1+0 + lakier dyspersyjny jednostronnie; papier: UPM Finesse silk 100 gr/m2.	1500,00		
			<b>RAZEM</b>	

UWAGA: Wykonawca zobowiązany jest wypełnić WSZYSTKIE rubryki oferty cenowej. Ceny (brutto) powinny być podane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, słownie oraz cyfrą. W razie rozbieżności decyduje wartość podana słownie.

\_\_\_\_\_  
(Podpis osoby lub osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy)

.....  
Miejscowość      data